

აღუბლები

შერეული გუნდისათვის

Cherries

for mixed chorus

რექსტი ლესია უკრაინკას

Text by Lesya Ukrainka

ქეთევან თუმანიშვილი

Ketevan Tumanishvili

Allegro scherzando

Sheet music for mixed chorus (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, marked *Allegro scherzando*. The music is in G major and features a playful, rhythmic melody. The lyrics are in Georgian and English.

First System:

Soprano (S): *p* წით-ლად ღვი-ვის ა-ღუ - ბა - ლი, მწვა-ნე ტო-ტებს არ - ხევს, არ - ხევს,
Alto (A): *p*
Tenor (T): *p* 8
Bass (B): *p*

Second System:

Soprano (S): ა - ლუბ - ლე - ბი ა - ხე - ლე-ბენ პა - წა - წი - ნა ბავ-შეებს, ბავ - შეებს,
Alto (A):
Tenor (T): 8
Bass (B):

5

S ბი - ჭე - ბი და გო - გო - ნე - ბი დაჰ - ხვე - ვი - ან გუნ - დად, გუნ - დად,

A

T 8 □□□-□□ - □□ - □□□□ □□□-□□ - □□-□□□□ □□□ □□ - □□□-□□□ □□□-□□□□, □□□-□□□□,

B

7

S ვერ სწვდეს - ბი - ან, ბუ - ზღუ - ნე - ბენ, ა - ტი - რე - ბა უნ - დათ, უნ - დათ.

A

T 8 □□□-□□□ - □□ - □□□□ □□ - □□ - □□ - □□ □□ □□ - □□, □□ - □□ □□ □□□ - □□□□□.

B

9 *f*

S წით-ლად დვი - ვის ა - ლუ - ბა - ლი, მწვა - ნე ტო - ტებს არ - ხევს, არ - ხევს,

A *f* □□ - □□□-□□□-□□□ □□ - □□-□□□□-□□ □□□-□□□, □□□-□□□ □□ - □□-□□□□-□□□,

T 8 *f* უნ - დათ.

B *f* □□ - □□,

11

S
ავ - სეპს,

A
□□□ - □□□

T
8
ა - ლუბ - ლე - ბი ა - ხე - ლე-ბენ პა - წა - წი - ნა ბავ-შეებს, ბავ - შეებს.

B
□□ - □□-□□□□-□□ □□-□□□□□ □□ - □ □□□-□□□, □□ - □□-□□□□ □□-□□□□ - □□□□

13 *f*

S
ბი - ჭე - ბი და გო - გო - ნე - ბი დაჰ - ხეე - ვი - ან გუნ - დად, გუნ - დად,

A
f

T
8
f
□□□-□□ - □□ - □□□□ □□□-□□ - □□-□□□□ □□□ □□ - □□□-□□□ □□□-□□□□, □□□-□□□□,

B
f

15

S
ვერ სწვდე - ბი - ან, ბუ - ზღუ - ნე - ბენ, ა - ტი - რე - ბა უნ - დათ,

A

T
8
□□□-□□□ - □□ - □□□□ □□ - □□ - □□ - □□ □□ □□ - □□ □□ □□□-□□□□:

B
უნ - დათ, უნ - დათ.
□□ - □□ □□□ - □□□□

p

17

S ბავ - შვე - ბი ძირს წითლ - დე - ბი - ან, ა - ლუბ - ლე - ბი მად - ლა, მად - ლა.

A *p*

T *p*

B *p*

8 □□ - □□ □□□ - □□□ □□□ - □□, □□□ - □□ □□ □□ - □□ - □□ □□ - □□□, □□ - □□□

19

S გა - ნა ხვე - ლე უნ - დათ ხი - ლი, ი - გი უნ - დათ ახ - ლა, ახ - ლა.

A

T

B

8 □□ □□ - □□, □□ - □□ □□□ - □□□ - □□, □□ □□ - □□, □□ - □□ □□ - □□□ - □□

21

S ა - ლუ - ბა - ლო, ცხა - რობ ერ - თი, ა - სე, ა - სე ლო - ეგბ სავ - სე.

A

T

B

8 □□ □□ - □□□□ - □□ □□ - □□ - □□□□ - □□, □□ - □□□ - □□ - □, □□□ - □□, □□□ - □□,

23

S რად ჰკი - დი - ხარ კენ - წე - რო - ზე, ზედ ხე - ხი - ლის თავ - ზე, თავ - ზე?

A

T

8 □□ - □□□ □□ □□ □□□ □□ - □□ - □□ □□ - □□□ - □□ □□ □□□ - □□, □□□ - □□

B

25

S ა - ლუ - ბა - ლო, ცხა - რობ ერ - თი, ა - სე, ა - სე ლო - ყებ სავ - სე.

A

T

8 □□ □□ - □□□□ - □□ □□ - □□ - □□□□ - □□, □□ - □□□ - □□ - □, □□□ - □□, □□□ - □□

B

27

S რად ჰკი - დი - ხარ კენ - წე - რო - ზე, ზედ ხე - ხი - ლის თავ - ზე?

A

T

8 □□ - □□□ □□ □□ □□□ □□ - □□ - □□ □□ - □□□ - □□ □□ □□□ - □□ □□ □□□ - □□

B

29

S
ო - მი - ტომ, რომ მე - ტის - მე - ტად, რად - გან ძლი - ერ მო - გე - ნა - ტრე.

A

T
8 □□ □□ - □□ □□ □□□ □□ - □□ - □□ □□ - □□□□ - □□ □□ □□□□ - □□, □□□□ - □□

B

31

S
ვიდ - რე სულ არ დავ-მწიფ - დე - ბი არ მომ-წყვი - ტო, არ მომ-წყვი-ტო

A

T
8 □□ - □□ □□□-□□□ □□ - □□-□□□□-□□, □□ - □□-□□□□-□□, □□ □□□ □□ □□ -

B

33

S
ად - რე!

A

T
8 □□□ - □□?

B

სანოტო მასალა აკრეფილია „მუსფონდი“-ს
 1963 წ. გამოცემის მიხედვით, სადაც წარმოდგენილია
 ქართულ და რუსულ ენაზე.
 უკრაინულ ენაზე, პოეტური ტექსტის დედანის მიხედვით,
 მიუსადაგა კომპოზიტორმა ლელა მაქარაშვილმა.

The music material is typed according to the 1963 edition of
 "Musfond", where it is presented in Georgian and Russian languages.
 Ukrainian words, according to the original of the poetic text, were
 adapted by the composer Lela Makarashvili

Нотний матеріал набрано в «Мусфонді» 1963 року. Як
 повідомляє видання, де вона представлена грузинською
 та російською мовами. Українські слова, відповідно до
 оригінального поетичного слова, переробила композитор
 Лела Макарашвілі.